



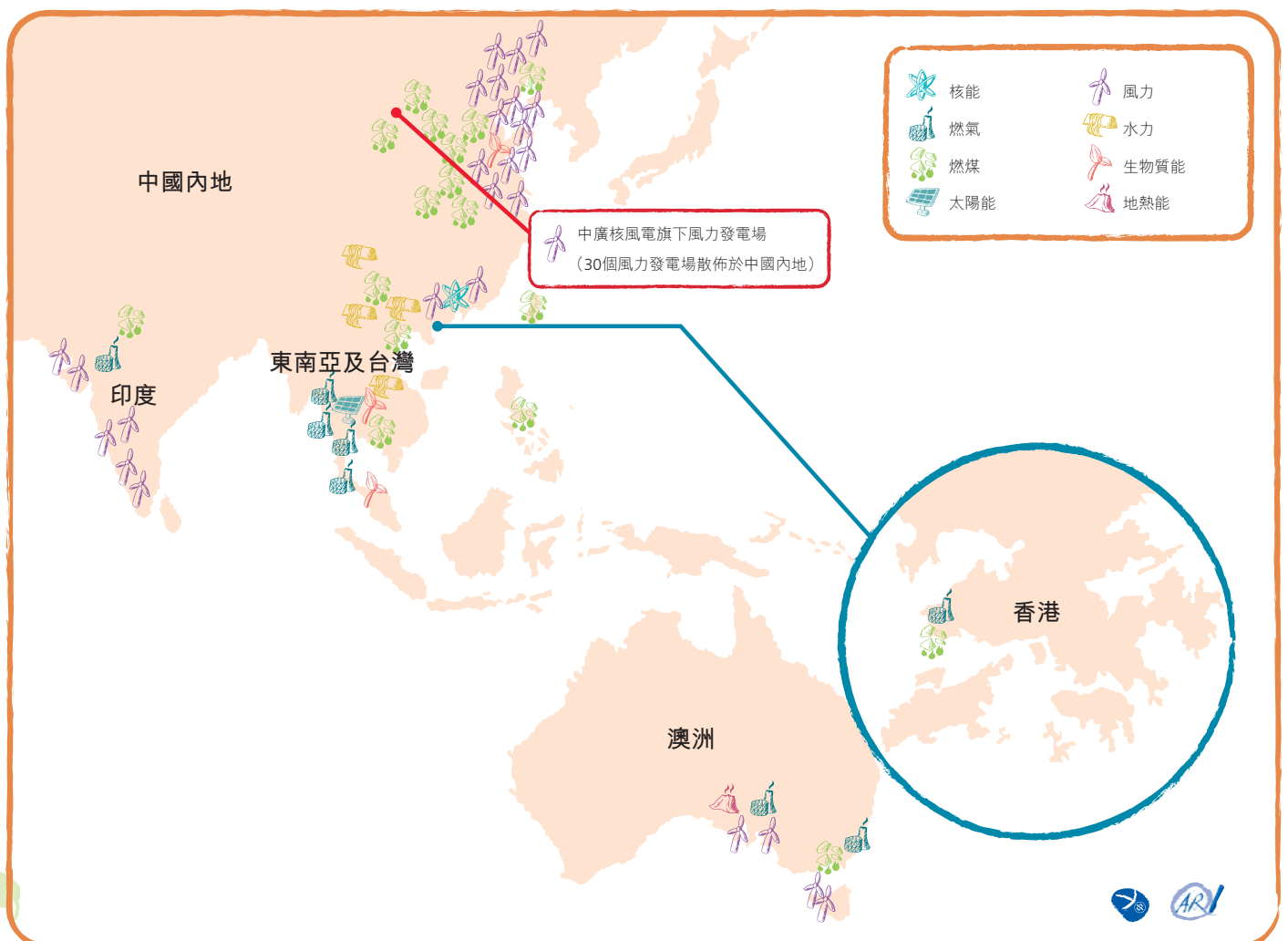
# 我們的業務

中電的業務是為社會提供安全可靠及可負擔的能源，同時為股東的投資帶來經濟回報。中電在亞太區擁有、建造及營運能源資產。

中電控股的總部設於香港，並在香港、澳洲、中國內地、印度、東南亞及台灣投資能源業務。中電採用包括天然氣、煤、核電及可再生能源在內的多元發電燃料組合，以及經營輸供電及零售業務。

截至2010年12月31日，中電在亞太區各地投資13,635兆瓦淨權益的發電設施和6,599兆瓦的購電容量、在澳洲擁有22千兆焦耳的天然氣貯存量、在香港擁有長13,767公里的輸配電電纜及13,421個變電站，以及在香港和澳洲經營電力及天然氣零售業務，服務逾3百萬名客戶。有關我們的資產／投資項目的詳情，請參閱《年報》。

## 中電集團的資產／投資項目 (截至2010年12月31日)





# 推動因素

基於甚麼原因、採用甚麼方式來經營業務，乃取決於包括我們的內在價值觀、不斷變化的營商環境，及隨之而來的業務風險與機遇等的推動因素。

## 我們的價值觀

集團的使命是為股東創優增值，為客戶提供世界級及物有所值的產品和服務，為員工提供安全、健康及理想的工作環境，為業務所在地區的經濟及社會發展作出貢獻，並以負責任的態度管理集團所有業務和產品對環境造成的影響。

我們的使命，以及我們的價值觀和原則，均載於中電集團的價值觀架構，當中還包括向主要業務相關人士作出的承諾。我們相信，這些承諾是集團業務可持續發展的核心。

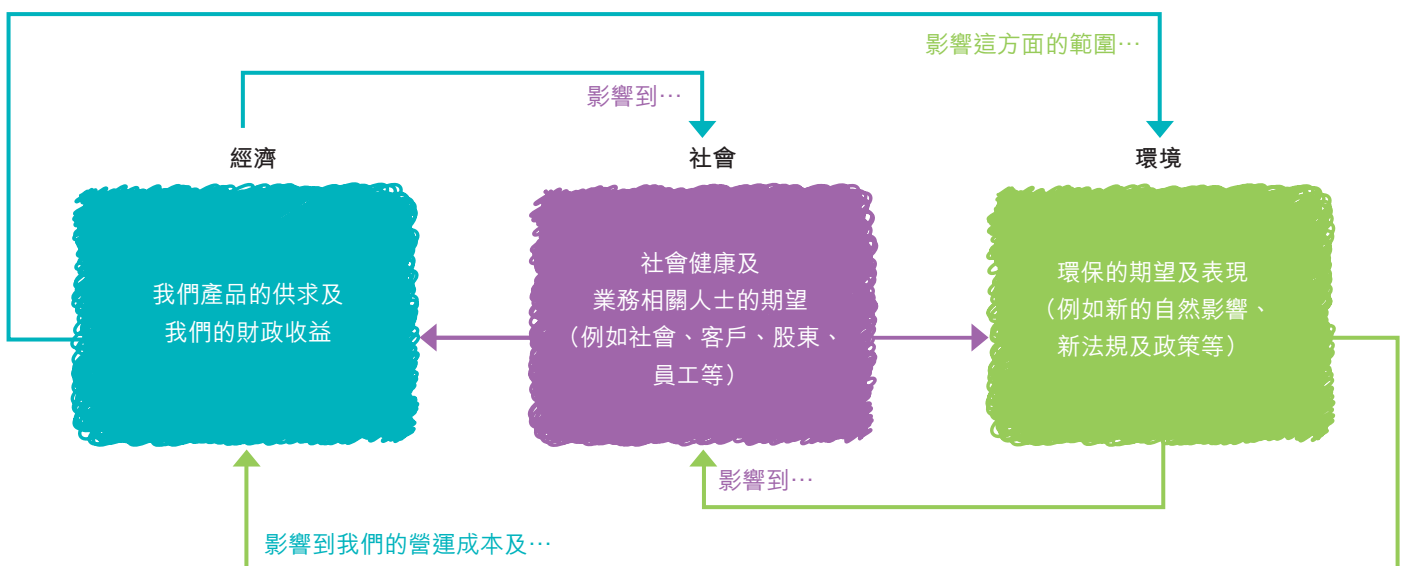
## 營運百年 開拓未來

我們的業務涉及長遠投資和預計將會保持營運數十年的資產。因此，財務及環境的可持續性尤為重要，當開展新的項目時，我們必須為未來妥善規劃。

中電110年的歷史見證了我們對可持續發展的承諾。香港社會發展回顧項目 ([www.hongkongheritage.org](http://www.hongkongheritage.org)) 提供了解中電歷史及其業務起源的詳情。

## 社會及環境責任

中電相信以對社會及環境負責任的態度經營業務，不僅是道德操守的義務，更是良好的營商之道。致力減低營運對環境的影響，並對業務所在社區作出貢獻，是帶來長遠投資回報的可持續發展業務的重要一環。



中電的「三重底線」

## 不斷變化的營商環境

### 自然環境 不斷變化

環境方面，尤其是與氣候轉變有關的自然轉變，不僅直接影響我們的資產及營運，供應鏈及客戶亦難倖免。我們已開始加強資產及營運應對極端天氣狀況的能力。

### 各界人士 期望更高

隨著資訊量日增、通訊更加快捷，各界人士對我們的表現以至回應各方訴求的靈敏度，自然會有更大期望。股東期望對我們業務策略及表現有更多的認識。電力行業的法規正日益增加，我們必須證明能符合所有相關標準。貸款者亦開始採用與環境影響及碳排放有關的貸款標準。

## 風險與機遇

### 營運風險 不斷變化

隨著自然環境和各界人士的期望不斷轉變，我們在營運各方面（包括項目投資、建造，以至設施營運和退役等階段）的風險與機遇也此消彼長。

### 投資風險

能源及發電業投資的風險與機遇，受到有關的本地及／或國家政策和法規的重大影響。政策方針愈不明朗和愈波動，風險便愈高。這對於資金龐大（動輒以億萬美元計）且年期長達數十年（30至40年）的電力投資尤為重要。所以我們不斷評估這些法規的落實機會，並在投資決策中考慮這個因素。我們亦在新政策和法規的制訂過程中積極與政府及社區人士分享我們的經驗及意見。

我們業務策略其中一個關鍵部分是增加使用可再生能源及減少化石燃料發電的碳強度。這意味著我們需要評估各種新技術涉及的風險。我們致力成為早期技術採用者，但由於技術雛形風險仍然偏高，故我們不會是先驅者。

### 設計及建造風險

在項目的設計及建造階段，我們的主要風險是如何應對各界相關人士的訴求。由於不同地點的各業務相關人士有不同的期望，而且他們的期望會因時而變，所以如何應對也是一項重大的挑戰。我們透過多個途徑處理這項挑戰，包括與承辦商及供應商訂立合約安排、提供培訓及營運措施來提升當地安全文化，並積極與當地社群建立聯繫，以減少批核和施工期間項目可能受到的干擾。在項目技術日新月異的情況下，我們另一項挑戰是必須羅致具備適當技術和能力的合適人才。



在電廠的整個生命週期內業務相關人士的支持

## 推動因素

在新項目中採用新技術所面對的挑戰是按時及按預算完成建造工程。由於新技術面世的時日短淺，深度的應用經驗有限，因此確定合適的合夥人與供應商，對於我們成功擴展新業務領域具有關鍵作用。

## 營運風險

營運階段的目標是符合所有相關環保法規，以及達致高電廠可用率。可再生能源（如風能或太陽能）電廠的表現乃繫於我們評估該可再生能源特性的能力，而化石燃料項目所面對的挑戰則是採購質素和價格皆符合標準的煤和天然氣。透過適當的電廠維修，並推行改善項目來提高表現，可令目前的表現更加貼近未來更嚴謹的法規所要求的達標水平，令過渡更為平穩。我們亦與業務相關人士保持緊密聯繫，以不斷加強我們的「專營權」。

## 退役風險

我們在項目的初期已為未來的退役階段進行風險評估或盡職審查，並在項目初期提出緩解措施並將之納入業務計劃與預算案內。然而，到達退役階段時，必須重新進行評估，因為在30或40年後資產使用年期結束時，有關的法規、技術及流程將會面目全非。

在實際的退役階段，一般存在環境及社會風險。環境風險包括可能污染土地或地下水以及需要處置廢物及穢土，而社會風險包括員工及公眾安全相關事宜，以及當地社區人士的反對或關注。我們需要透過審慎和透明的規劃，並與監管機構、技術專家及廣大社群進行溝通聯繫，控制這種風險。

## 機遇常在 變化莫測

不斷變化的營商環境可能會產生風險，但同時亦能帶來潛在的機遇。為抓住機遇，我們必須能夠：

- 識別新生的社會和環境事宜並預測其未來趨勢，以協助辨識最適宜進軍的潛在市場及業務機遇；
- 及時適應轉變，以提升我們的競爭能力。這需要透過吸引合適的合夥人及供應商、增加獲得較有利的借貸條件，及進一步增強地方社區對我們品牌的信賴與信心以助進軍新市場來達致。

我們現為印度風電業最大的投資外商，足以證明我們在這些領域有良好的表現。但我們深明不能固步自封，而須繼續積累更多經驗和技能，以進一步加強我們的能力，緊扣商業世界急速的變化步伐。



# 促進元素

守則、政策與指引，以及我們的程序及系統，使我們能以與集團價值觀一致的方式來回應不斷變化的營商環境和隨之而來的風險與機遇。這些促進元素涵蓋對集團業務可持續發展至關重要的職能範疇，當中包括企業管治、以負責任態度管理環境影響、聘用及挽留人才、與關鍵業務相關人士建立及維持長久關係等。

## 守則、政策及指引

中電的《企業管治守則》代表集團對全面涵蓋業務營運的商業原則和操守架構所作出的堅定承諾。

中電的《紀律守則》將我們向所有業務相關人士所作的承諾，以書面確立為綱紀。這套守則確立所有僱員、高級行政人員和公司董事的嚴謹責任。2010年，中電發生了四宗違反《紀律守則》的個案，有關員工於年內受到譴責以至解僱。這些個案無一涉及高層管理人員，亦無對集團的財務報表或整體營運構成重大影響。有關企業管治相關表現的更多詳情，請參閱我們的《年報》。

集團有關人力資源、環境、健康與安全等的政策聲明亦被納入中電的價值觀架構。這些政策聲明為集團擁有營運控制權及／或多數股權的營運及業務單位訂立最低的要求。但業務單位、設施乃至各部門均可根據地方法規及業務相關人士的期望，自行制訂更嚴謹的政策。

我們還制訂了更具體的營運政策及指引，以配合實踐集團政策聲明中所載的承諾。舉例說，為確保集團設施不論在任何地點及監管規定下均能落實量度和提升環保表現的系統，中電集團於2010年推出了一項政策，要求集團擁有營運控制權的所有全新和現有設施，必須在收購或商業運行後兩年內，使其環境管理系統獲得國際標準認證。這項規定確保在初步的業務規劃階段便提撥環境

管理系統的費用預算，並在設施營運階段中達致環保表現。

有關我們守則、政策與指引，以及中電價值觀架構的更多詳情，請參閱中電集團網站。

## 程序及系統

為確保我們的守則、政策及指引得以貫徹執行，我們於投資、設計、建造、營運以至退役等階段訂立了健全的流程及系統。

舉例說，我們的投資決策過程要求集團內監管財務、社會及環保相關事宜的多個職能部門批核潛在的項目，以使決策過程更為全面均衡。



## 促進元素

管理系統有助改善表現，並促進匯報及傳達集團的表現。集團採用國際認可的環保、安全及健康管理系統，如 ISO14001 及 NOSA。下表概述集團擁有營運控制權的設施實施管理系統的狀況。有關詳情，請參閱集團《可持續發展報告》網上版。

### 中電擁有營運控制權的設施的管理系統(截至2010年12月31日)

國家	設施	業務類型	發電類別	發電容量 (兆瓦)	環境管理系統	2010年 NOSA審核 (得分)	2010年安健環 內部評核
<b>澳洲</b>							
	雅洛恩	發電	煤	1,480	✓	—	✓
	Hallett	發電	天然氣	203	發展中	—	—
	Tallawarra	發電	天然氣	420	發展中	—	✓
	Iona	天然氣貯存庫	不適用	不適用	✓	—	✓
<b>中國</b>							
	防城港	發電	煤	1,260	籌備中	3*	—
	懷集	發電	水力	125.2	✓	3*	—
	大理漾洱	發電	水力	49.8	籌備中	—	—
	博興生物質能	發電	生物質能	15	發展中	3*	✓
<b>香港</b>							
	龍鼓灘	發電	天然氣	2,500	✓	—	—
	青山	發電	煤	4,108	✓	—	—
	竹篙灣	發電	油	300	✓	—	—
	電力系統	輸電及供電	不適用	不適用	✓	不適用	不適用
	市場及客戶服務	零售服務	不適用	不適用	✓	不適用	不適用
<b>印度</b>							
	GPEC	發電	天然氣	655	✓	5*	—

附註：

發展中 — 系統正在設立中，並已獲分配資源及人力支援

NOSA — 南非國家職業安全協會

籌備中 — 系統正在計劃中，正進行資源分配

安健環 — 安全、健康及環境

不適用 — 不適用於此業務

資訊科技系統，如排放管理資訊系統(EMIS)，有助收集和匯報因環境法規範疇擴大而不斷增加的數據及資料。2010年，我們完成開發香港的EMIS，有助按照範圍日廣的法規要求(如排放上限及煙氣排放限制)查察環保表現，並開始記錄我們在新環保範疇的努力成果。

### 董事會對可持續發展的支持

中電對可持續發展原則的承諾，從集團的企業管治架構可見一斑。2005年10月，中電董事會成立社會、環境及操守委員會，並於2008年易名為可持續發展委員會。可持續發展委員會監察中電在對股東及其他關鍵業務相關人士構成影響的社會、環境及操守事宜的立場及實務。委員會由集團總裁及首席執行官擔任主席，成員包括執行董事及獨立非執行董事。2010年，可持續發展委員會在我們發表《邁向低碳未來》文件前，通過了新訂的中電集團2020年氣候轉變目標。